

Dear Investor:

Al-Mazunah free zone would like to thank you for your interest in the area and to welcome your investment enterprise therein. please kindly read the below instructions carefully before filling out the form in order to understand the investment environment related to your enterprise and to provide the data, records and documents required to avoid any delay in deciding on your application.

1. please read the legislations regulating the area by visiting the authority website

- issuance of regulation organizing MFZ issued by ministerial Decision no. 22/2010.
- playback controls MFZ issued by ministerial decision no. 3/2014

2. The application shall be submitted to the Golden Hala co. himself or his legal representative, providing therewith all the required data and information and attaching all the documents and records.

rate when filling out the form. Applications are considered only after satisfying the necessary data and documents and are signed by the authorized person, contained therein.

عزيزي المستثمر:

نشكر لكم اهتمامكم بالاستثمار بالمنطقة الحرة بالمزيونة ونرحب بتأسيس مشروعكم بالمنطقة الحرة بالمزيونة يرجى التكرم بقراءه التعليمات المذكورة بعاليه تامة وذلك حرصا على فهم البيئه الاستثمارية لمشروعكم ويرجى إستيفاء البيانات و الوثائق والمستندات المطلوبه لتفادي اي تأخير في البت في طلبكم.

١. يرجى الاطلاع على التشريعات المنظمه لعمل المنطقة من خلال الموقع الالكتروني.

• لائحة تنظيم المنطقة الحرة بالمزيونه الصادره بالقرار الوزاري رقم ٢٠١٠/٢٢ م

• ضوابط تشغيل المنطقة الحرة بالمزيونه الصادره بالقرار الوزاري رقم ٢٠١٤/٣ م

٢. يقدم الطلب الى شركة هلا الذهبية من خلال صاحب الطلب نفسه او الممثل القانوني له مستوفياً جميع البيانات والمعلومات المطلوبه . ومرفقا به جميع المستندات والوثائق. كما نوجه عناية المستثمر التحري الدقه عند تعبئة الطلب. ولا يتم النظر في الطلب الى بعد إستيفاء البيانات والمستندات الالزمه والتوقع عليه من الشخص المفوض بالتوقيع بما يؤكد صحة المعلومات الوارده فيه.

Name of project and contact details

اسم المشروع ونقطة الاتصال

Proposed commercial name:			الإسم التجاري المقترن
Email:			البريد الإلكتروني:
P.O. Box	Postal code:	الرمز البريدي:	ص.ب:
Fax	Mobile Number	الهاتف النقال	الهاتف الثابت Landline Number
Contact person (Legal representative)			اسم الشخص الذي يمكن الاتصال به (مثل قانوني)
Capital (Omani Rial)		رأس المال (بالريال العماني)	
Total Capital	مجموع رأس المال	Total Capital Asset	رأس المال التكميلي Capital cash
100.000	/		100.000

Legal form of the project

الشكل القانوني للمشروع

Closed joint -stock company	شركة مساهمة مغلقة	Sole proprietorship	مؤسسة فردية
Public joint-stock company	شركة مساهمة عامة	Limited partnership Company	شركة توصية
Foreign company Branch	فرع شركة أجنبية (عالمية)	General partnership Company	شركة تضامنية
Professional services	مكتب خدمات مهنية	Limited Liability Company	شركة محدودة مسؤولية
Branch of existing local entity		فرع لشركة أو مؤسسة محلية قائمة	
CR.NO		رقم السجل التجاري	

owner / partners / founders

مالك المشروع / الشركاء / المؤسسين

الجنسية Nationality	عدد الحصص No. of shares	الاسم Name	م SN
			١
			٢
			٣

في حالة ان ملاك المشروع أو أحد الشركاء مغنوبيين Owner / Partners/Founders of Project

الجنسية Nationality	عدد الحصص No. of shares	رقم السجل التجاري .CR. NO	الاسم Name	SN ر م
				١
				٢

الأنشطة المطلوب مزاولتها في المنطقة Activities to Conducted at MFZ

SN	Name of Activity	اسم النشاط	م
			١

الموضون بالتوقيع ونماذج التوقيع Name of Authorized Signatories And Signatory

Commercial Registration Name: رقم السجل التجاره							
المبلغ (ر.ع) Amount (R.O)	صلاحية التفويض Signing Authority		صفة التفويض Nature of Authorization	رقم الجواز / البطاقة Passport/ID Number	التوقيع signature	صفته position	الاسم Name
	فني	إداري					

Description of project and its Needs

وصف المشروع واحتياجاته

Type of the Activity of the Project		وصف النشاط الاقتصادي للمشروع	
Property	عقاري	Commercial	تجاري
Tourism	سياحي	Service	خدمي
Other Activity	نشاط اخر	Industrial	صناعي

وصف لطبيعة المشروع وأهدافه ومكوناته

.....

Required Lands and Facilities

احتياجات المشروع من الارضي والمنشآت

المساحة بالمتر المربع Space in Sqm	النوع Type	SN م
	Developed Land	أراض مطورة ١
	Undeveloped Lands	أرض غير مطورة ٢
	Warehouses	مستودعات ومخازن ٣
	Offices	مساحات مكاتب ٤
	Residential Buildings	مبان سكنية ٥

Required Services

احتياجات المشروع من الخدمات

انترنت/ميغابايت Internet/MB	هاتف/خط Phone	صندوق البريد P.O. Box	غاز/م Gas/M3	صرف صحي/جالون Drainage/Gallon	المياه/ جالون Water/Gallon	الكهرباء/ ك.و. Electricity/
١	٢	١	/	/	/	/

احتياجات المشروع المتوقعه من القوى العامله خلال خمس سنوات من تاريخ مزاولة النشاط

Workforce requirements within five years from the date of commencement of activity

الإجمالي Total	وافدة Expatriates workforce		عماله وطنية ٢٠% National workforce 20%		السنة year
	Female إناث	Male ذكور	Female إناث	Male ذكور	
					١
					٢
					٣
					٤
					٥
					الإجمالي Total

إقرار المستثمر

نؤكد إطلاعنا على التشريعات المنظمة للاستثمار بالمنطقة وفهمنا الأحكام الواردة فيها. كما نؤكد صحة البيانات والمعلومات الواردة في الطلب والوثائق المرفقه به.

We confirm that we have been got noticed with the legislation regulating investment in the zone and our understanding its provisions. In addition, we confirm that all information in this application and with attached documents is correct.

Name of Authorized Signatory

اسم مقدم الطلب :

Signature..... التوقيع.....

Date

التاريخ.....

(شركة مناطق حرة) ش.م.م

تم الاتفاق فيما بين جميع أطراف هذا العقد على تأسيس شركة تتمتع بشخصية معنوية مستقلة ولها ذاتها المالية 2019 / 10 / 21 تاريخ:

وحقوقها في التعاقد والمقاضاة وذلك وفقاً للبنود المنصوص عليها في صلب هذا العقد.

بند رقم (١) إسم الشركة: (المنطقة الحرة بالمزيونة) ش.م.م

بند رقم (٢) مركز الشركة الرئيسي: المنطقة الحرة بالمزيونة.

بند رقم (٣) رأس مال الشركة: نقدى (١٠٠,٠٠٠.) ريال عماني عيني (١) ريال عماني

بند رقم (٤) أسماء الشركاء وجنسياتهم ومقدار حصصهم وتاريخ ميلادهم وعنوانهم:

م	اسم الشرك	الجنسية	مقدار الحصص	الصفة	تاريخ الميلاد	عنوان الشرك
١						
٢						
٣						
٤						
٥						
٦						
٨						
٩						
١٠						

بند رقم (٥) : موضوع الشركة (غايتها) تجاري (استيراد وتصدير)

بند رقم (٦) : تاريخ تأسيس الشركة / /

بند رقم (٧) : مدة الشركة: غير محدد.

بند رقم (٨) : المفوضون بالإدارة والتسيير

بند رقم (٩) : السنة المالية للشركة من ١/١ إلى ١٢/٣١ من كل عام.

بند رقم (١٠) : مع مراعاة احكام القانون الوارده في العقد فان الخلاف بين الشركاء يحل عن طريق محاكم السلطنة.

بند رقم (١١) : (بالنسبة لشركات التضامن والتوصية) يمكن عزل مدير الشركة من وظيفته اذا قرر ذلك

بند رقم (١٢) : (بالنسبة لشركات محدودية المسؤولية) تكون مقررات جميع الشركات قانونية (اذا وافق عليها ممثلون لائقون لنسبة لا تقل

عن.....) من مجموع الحصص الممثة في الاجتماع باستثناء القرارات القاضية بزياده او تخفيض رأس مال الشركة او تحويلها الى شركة تضامن او توصيه فيطلب لك موافقه جميع الشركاء كذلك القرارات القاضية بتعديل عقد الشركة او تحويلها الى شركه مساهمه فيطلب ذلك موافقه ثلاثة ارباع مجموع الحصص على الاقل

بند رقم (١٣) :تعليق احكام قانون الشركات التجارية والقوانين المختصة الاخري في كل ما يرد في هذا العقد وفي حالة التفويض تكون النصوص القانونيه الالزامييه هي الاولى بالتطبيق .

بند رقم (١٤) : احكام اخرى

توقيع الشركاء

Annexure 1: Articles of association for the:

On the date.....it was agreed between all parties to this contract to establish a company with an independent legal personality and has its financial.....And rights to enter into contracts and prosecution in accordance with the terms set forth in this contract.

Article (1): name of the company:

Article (2): the company's head office:

Article (3): company's capital:

Cash capital () Omani riyals Asset capital () Omani riyals Divided into ()

Shares with a nominal value equal and value per share is () Omani riyals.

Article (4): Detail of the partners:

NO	Name of the partner	Nationality	Share Value	Nature	Date of birth	Address
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						

Article (5): purpose of the company :.....

Article (6): Date of establishment of the company.....

Article (7): Duration of the company.....

Article (8): Authorized Signatories:.....

Article (9): the financial year of the company begins on.....and ends on..... of each year. The first financial year shall begin from the date of registration and ends on.....

Article (10): subject to the provisions of the law any disputes between the partners are resolved through.....

Article (11): (for limited partnership companies) the manager can be isolated from his job ifand if the manager was partners he shall not participate in the voting related to the isolation from his job. It can also be requested to isolate him through the competent court.

Article (12): (For limited liability companies) the decisions of the Assembly of the companies shall be valid and legal if approved by the representatives and the approvals constitute a percentage not less than.....of the total number of shares present in the meeting. Excluding the decisions to increase or reduce the capital of the company or convert to a limited partnership, consent shall be taken from all the partners. the decisions to amend the company's articles of association or convert into a joint stock company then it requires the approval of three-fourths of the total shares, at least.

Article (13): The provisions of the commercial company's law and all relevant laws shall be applicable unless mentioned in the contract. In the case of conflict between the provisions of laws and the contract, the provisions of the laws shall be applied.

Article (14): Other provisions:.....

Partners signatures.....

ارفاقها مع الطلب (قائمه المستندات المطلوبه) ((Required Documents))

<p>1. investment application form fully filled and signed by the applicant.</p> <p>2. A copy of identification documents mentioned in the application (passport, Residence cars, Identity Card "for citizens").</p> <p>3. A copy of the budget of the company / organization for last three years or bank statement declaring the transactions of the investor for a period of one year prior to the submission of the application.</p> <p>4. copy of power of attorney and authorizations in case the applicant is for a second party</p> <p>5. Technical and financial summary of the project in no more than three pages. The summary shall clarify the period of the establishment and construction (in days), and the expected date for commercial operations commencements in the project.</p> <p>6. in case the project is goods storage related, a report shall be attached identifying the type of the goods , degree of hazard, storage conditions and the size of the monthly turnover of the inventory if possible.</p> <p>7. An initial technical report about the method and technology of production that will be used in the project and waste management and disposal if it is an industrial project</p> <p>8. Minutes of partners, meeting if the partners Or one of them is a legal personality. The minutes must show the shares of the partners and the authorized signatories (duly certified if the partner is not from Oman).</p> <p>9. copies of each company/organization documents, comprising: commercial registration, incorporation contract, statute) documented and authorized by the concerned authorities. in case the company is based outside the sultanate, it must be certified in accordance with international norms in this regard.</p> <p>10. CVs of the investors (applicants) or introductory profile of the company / organization.</p>	<p>١. نموذج طلب الاستثمار معبأ بشكل كامل وموقاً من مقدم الطلب.</p> <p>٢. نسخة من وثائق إثبات الشخصية الواردة بالطلب (جواز السفر، بطاقة المقيم، بطاقة شخصية (الموطن)).</p> <p>٣. نسخة من ميزانية الشركات / المؤسسة (لآخر ثلاثة سنوات) أو كشف حساب بنكي بتعاملات المستثمر لفترة سنة ميلاديه سابقة على تقديم الطلب.</p> <p>٤. نسخة من التوكيلات والتفويضات في حال كان الطلب مقدم بالوكاله عن طرف ثانٍ.</p> <p>٥. ملخص فني ومالى عن المشروع وبما لا يزيد عن ثلاثة صفحات متضمن تحديد لفترة الإنشاء و التجهيز لموقع العمل (بالأيام) والتاريخ المتوقع للمباشره بالعمليات التجاريه في المنطقة.</p> <p>٦. في حال كان المشروع تخزين بضائع ، يرفق تقرير يبين نوعية هذه البضائع و درجه خطورتها وشرط تخزينها ، وحجم دوران المخزون الشهري أن امكن .</p> <p>٧. في حال كان المشروع صناعيا يرفق تقرير فني مبدئي حول طريقة التصنيع والتقييمات التي سيتم استخدامها في المشروع ، وطريقة معالجة مخلفات المشروع وكيفية التخلص منها.</p> <p>٨. حضر اجتماع الشركاء إن كان الشركاء أو أحدهم شخصية معنوية يبين فيه حصة الشركاء وشخصية المفوض بالتوقيع نيابة عنه (مصدق عليه أصوليا إن كان من خارج السلطنة).</p> <p>٩. نسخ من مستندات كل شركه / مؤسسه (السجل التجاري ، عقد التأسيس ، النظام الأساسي) موثقه و معتمده من الجهات المعنية وفي حال كانت من خارج السلطنه يجب ان تكون مصدقة وفقاً للأعراف الدوليـه المعمول بها في هذا الشأن.</p> <p>١٠. السيره الذاتيه للمستثمرين مقدمي الطلب (شركات / الأشخاص / المؤسسات الفردية) أو (ملف تعريفي بالشركة (المؤسسة)</p>
--	---